

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1968)
Heft: 6

Artikel: Les paillettes de Saint-Gall redonnent à la mode une éclatante jeunesse
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796722>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grâce à des procédés suisses révolutionnaires dans le domaine de la broderie, les paillettes se retrouvent à l'avant-scène de la Haute Couture. A Paris et à Rome, les plus grands couturiers ont fait un large usage des paillettes de Saint-Gall dans leurs collections d'hiver. C'est la maison

Jakob Schlaepfer & Cie S. A.
Saint-Gall

qui en assure la production et la distribution mondiale. La raison de ce succès : un emploi facile et des possibilités innombrables. Le patient travail des midinettes n'est aujourd'hui plus qu'un souvenir. Les paillettes de Saint-Gall sont cousues automatiquement à la cadence de 200 000 à 300 000 à l'heure avec de nouvelles machines perfectionnées. Dans un choix illimité de dessins, de couleurs et surtout de matières : soie, chiffon, jersey d'angora, lycra, tulle, cuir, papier même. Comme le tissu, elles peuvent être taillées, cousues, voire plissées. Elles résistent à l'eau de mer et le lavage automatique ne les altère pas. Cette nouvelle gamme

d'utilisation et les possibilités de la production ont contribué à une demande accrue de paillettes de Saint-Gall depuis 1967.

Et comme on prévoit des collections plus scintillantes encore l'an prochain, elles sont promises à un brillant avenir.

C'est l'histoire d'un succès éclatant.

Les paillettes de Saint-Gall redonnent à la mode une éclatante jeunesse



COURRÈGES

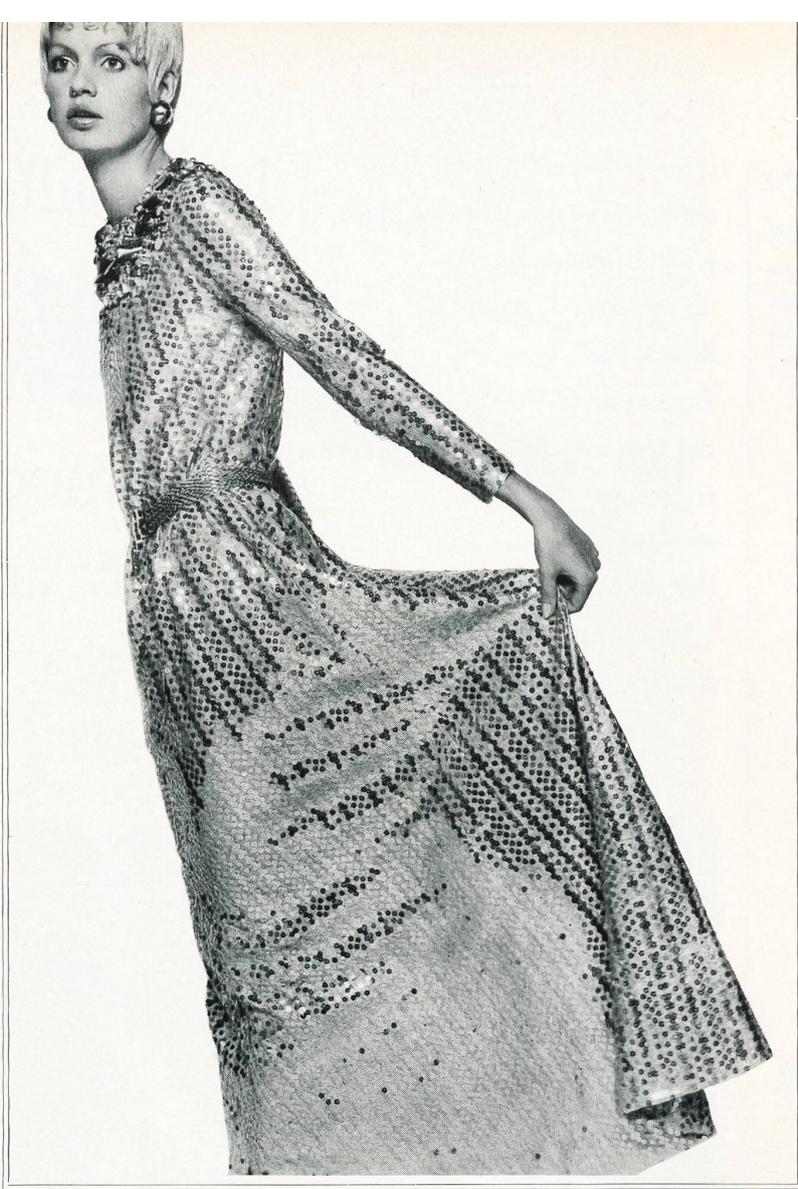
Robe en satin blanc, petit feston en paillettes or bordant les manches et l'encolure, large bande festonnée en paillettes or à la taille et à l'ourlet

Broderie à paillettes de
JAKOB SCHLAEPFER & CIE S. A.
SAINT-GALL

NINA RICCI

Robe longue
en jersey or
à paillettes or
formant des rayures,
groses
paillettes or
entourant le décolleté

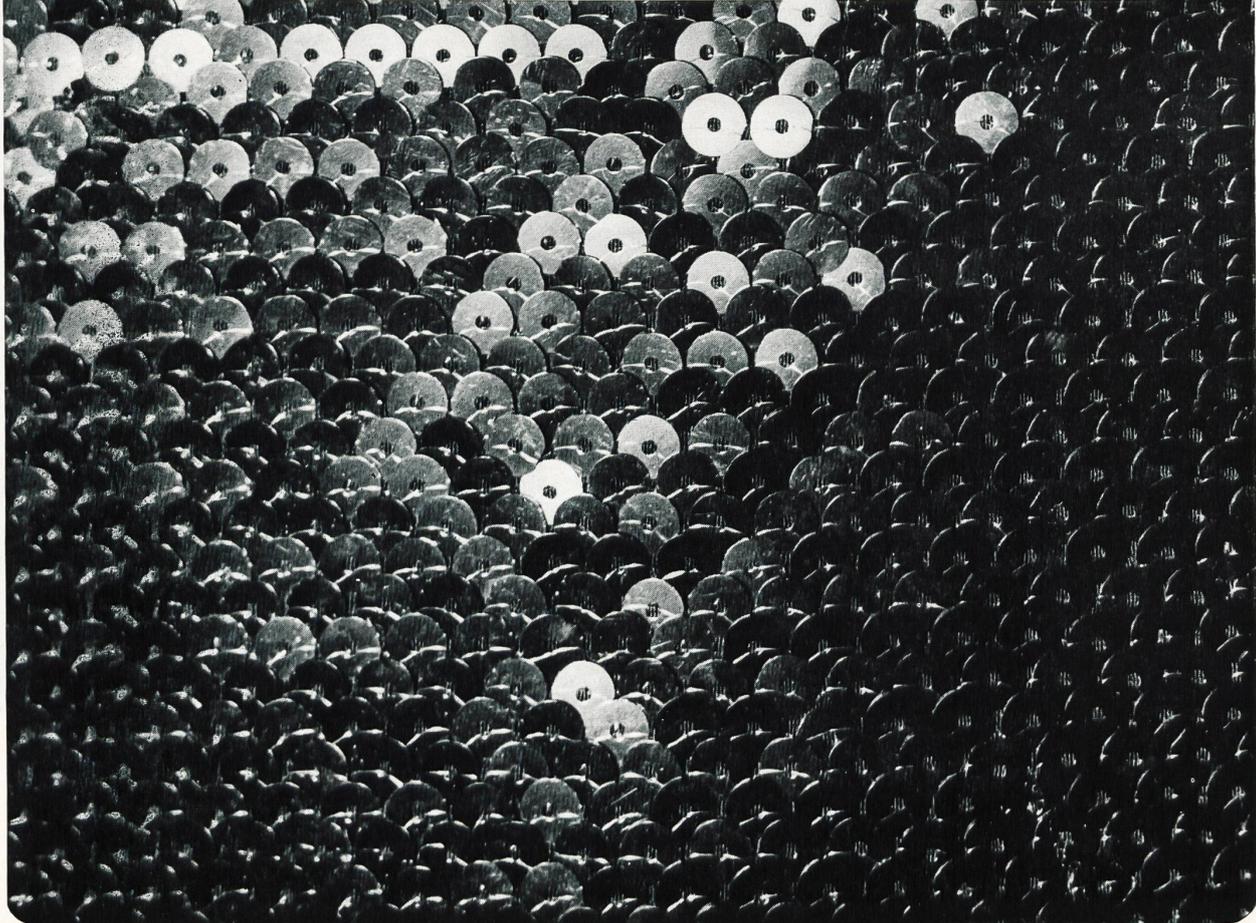
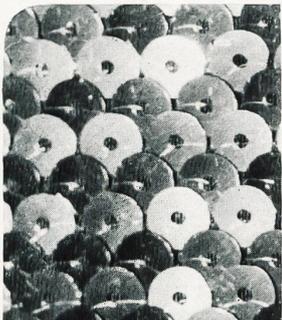
Broderie
à paillettes de
JAKOB SCHLAEPFER
& CIE S. A.
SAINT-GALL



Astonishing new Swiss embroidery techniques have brought sequins right into the forefront of Haute Couture.

Leading couturiers in Paris and in Rome heavily featured St. Gall sequins, manufactured and distributed by the firm of Jakob Schlaepfer in their winter collections.

The main reason: ease of use. And incredible versatility. The new St. Gall sequins have eliminated costly and time consuming hand stitching. Automatic thousand-needled embroidery machines have been perfected. Capable of sewing



200-300 000 sequins an hour. In any pattern and an unlimited choice of colours. On an astonishing range of materials. Silk, chiffon, angora knitwear, lycra, tulle, leather. Even paper. St. Gall sequins can be cut and sewn like fabric, even pleated. They resist sea water, emerge unscathed from a washing machine. This new versatility and production possibility has led to a sharp rise in demand and use of St. Gall sequins since 1967. Forecasts are that next year's collections will gleam even more brightly with them. It's a sparkling success story.

St. Gall Sequins Put back the Sparkle into High Fashion



COURRÈGES

Robe en mousseline marine à paillettes marines sur fond rose chair, petit nœud à la pointe du décolleté en V
Broderie à paillettes de JAKOB SCHLAEPFER & CIE S. A. SAINT-GALL

COURRÈGES

Robe en organdi noir, paillettes noires sur fourreau rose chair, les paillettes forment des festons autour du décolleté, autour de l'emmanchure et dans le bas de la robe

Broderie à paillettes de JAKOB SCHLAEPFER & CIE S. A. SAINT-GALL

CHRISTIAN DIOR

Robe, dont la jupe est en fin lainage noir et le haut en paillettes noires formant effet de petite blouse, ceinture à gros chaînons dorés, veste en lainage noir à parements de vison noir, sac en lainage noir à longue bride transformable

Broderie à paillettes de JAKOB SCHLAEPFER & CIE S. A. SAINT-GALL

